

---

**PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden**

- **1.1 Produktidentifikator:**
- **Handelsnavn:** COFFEE PERFECT MÆLKE- OG FLØDERENS
- **Artikelnummer:**  
5030/002  
5030/021
- **1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes:**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Stoffets/præparatets anvendelse:** Rengøringsmiddel
- **1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet:**
- **Producent/leverandør:**  
Schulz & Sohn GmbH  
Chemie-Erzeugnisse  
Höherweg 327  
D-40231 Düsseldorf  
info@schulzchemie.com  
  
Vertrieb durch:  
CP Group GmbH  
Winkelhausenstraße 10  
D-49090 Osnabrück  
info@coffee-perfect.de
- **For yderligere information:** Product safety department
- **1.4 Nødtelefon:**  
Giftlinjen  
Bispebjerg Hospital  
Tlf. 82 12 12 12

---

**PUNKT 2: Fareidentifikation**

- **2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen:**
- **Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008:**  
Eye Irrit. 2 H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.  
Skin Sens. 1 H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.
- **2.2 Mærkningselementer:**
- **Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008:**  
Dette produkt er klassificeret og mærket iht. CLP-forordningen.
- **Farepiktogrammer:**  
  
GHS07
- **Signalord:** Advarsel
- **Farebestemmende komponent(er) til etikettering:**  
Methyl-trimethyl-3-((1-oxododecyl)amino)propylammoniumsulfat
- **Risikosætninger:**  
H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.  
H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.
- **Sikkerhedssætninger:**  
P102 Opbevares utilgængeligt for børn.

(Fortsættes på side 2)

**Handelsnavn:** COFFEE PERFECT MÆLKE- OG FLØDERENS

(Fortsat fra side 1)

- P280 Bær beskyttelseshandsker / øjenbeskyttelse.  
 P302+P352 VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand.  
 P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.

- **2.3 Andre farer:**
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering:**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.

**PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer**

- **3.2 Kemisk betegnelse: Blandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

· **Farlige indholdsstoffer:**

|                                                               |                                                                                                                                                                                 |         |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| CAS: 5949-29-1<br>EINECS: 201-069-1<br>Reg.nr.: 2119457026-42 | citronsyre<br>⚠ Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                                              | 1 - <5% |
| CAS: 7664-38-2<br>EINECS: 231-633-2<br>Reg.nr.: 2119485924-24 | phosphorsyre<br>⚠ Skin Corr. 1B, H314                                                                                                                                           | 1 - <5% |
| CAS: 10595-49-0                                               | Methyl-trimethyl-3-((1-oxododecyl)amino)propylammoniumsulfat<br>⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317 | 1 - <5% |
| CAS: 111-76-2<br>EINECS: 203-905-0<br>Reg.nr.: 2119475108-36  | 2-butoxyethanol<br>⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319                                                        | 1 - <5% |

· **Forordning (EF) Nr. 648/2004 om vaske- og rengøringsmidler / Indholdsmærkning:**

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| nonioniske overfladeaktive stoffer | ≥5 - <15% |
| kationiske overfladeaktive stoffer | <5%       |

- **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvísninger fremgår af kapitel 16.

**PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger**

- **4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger:**
- **Efter indånding:**  
Rigelig tilførsel af frisk luft. Søg for en sikkerheds skyld læge.  
I tilfælde af bevidstløshed skal den tilskadekomne lægges ned og transporteres i stabilt sideleje.
- **Efter hudkontakt:** Skal omgående vaskes af med vand og sæbe, skyl godt efter.
- **Efter øjenkontakt:**  
Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand. Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.
- **Efter indtagelse:** Skyl munden og drik rigeligt vand.
- **4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede:**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig:**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**PUNKT 5: Brandbekæmpelse**

- **5.1 Slukningsmidler:**
- **Egnede slukningsmidler:** Tilpas foranstaltningerne til brandbekæmpelse efter omgivelserne.
- **5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen:**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

(Fortsættes på side 3)

— DK —

**Handelsnavn:** COFFEE PERFECT MÆLKE- OG FLØDERENS

(Fortsat fra side 2)

- **5.3 Anvisninger for brandmandskab:**
- **Særlige værnemidler:** Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.

## PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

- **6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer:**  
Ikke påkrævet.
- **6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:**  
Fortynd med rigeligt vand.  
Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.
- **6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:**  
Opsamles med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, savsmuld).
- **6.4 Henvisning til andre punkter:**  
Information om sikker håndtering se kapitel 7.  
Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.  
Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.

## PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.
- **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.
- **7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed:**
- **Opbevaring:**
- **Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Må kun opbevares i original beholder.
- **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Ikke påkrævet.
- **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:** Hold beholderen tætsluttende lukket.
- **Opbevaringsklasse:** 12
- **7.3 Særlige anvendelser:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

## PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

- **Yderligere anvisninger vedrørende udformning af tekniske anlæg:**  
Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.

- **8.1 Kontrolparametre:**

| Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges: |                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>7664-38-2 phosphorsyre</b>                                                 |                                              |
| GV                                                                            | Langtidsværdi: 1 mg/m <sup>3</sup>           |
| E                                                                             |                                              |
| <b>111-76-2 2-butoxyethanol</b>                                               |                                              |
| GV                                                                            | Langtidsværdi: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm |
| EH                                                                            |                                              |

- **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.

- **8.2 Eksponeringskontrol:**
- **Personlige værnemidler:**
- **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**  
Skal holdes borte fra føde- og drikkevarer og foderstoffer.  
Forurenet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.  
Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør.
- **Åndedrætsværn:**  
Ved kortvarig eller ringe belastning skal der benyttes åndedrætsværn med filter, ved intensiv eller længere eksponering skal der benyttes luftforsynet åndedrætsværn.

(Fortsættes på side 4)

**Handelsnavn:** COFFEE PERFECT MÆLKE- OG FLØDERENS

(Fortsat fra side 3)

· **Håndbeskyttelse:**

Beskyttelseshandsker!

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.

På grund af manglende tests kan der ikke anbefales noget handskemateriale til produktet/præparatet/kemikalieblandingen.

Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.

· **Handskemateriale:**

Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.

· **Handskematerialets gennemtrængningstid:**

Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

· **Øjenbeskyttelse:** Ved omfyldning anbefales det at bære beskyttelsesbriller.**PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber**· **9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber:**· **Generelle oplysninger:**· **Udseende:**

|              |                |
|--------------|----------------|
| Form:        | Væske          |
| Farve:       | Lyseblå        |
| Lugt:        | Karakteristisk |
| Lugttærskel: | Ikke bestemt.  |

· pH-værdi (10 g/l) ved 20 °C: 2,46

· **Tilstandsændring:**

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Smeltepunkt/smelteområde: | Ikke bestemt. |
| Kogepunkt/kogeområde:     | Ikke bestemt. |

· **Flammepunkt:** Ikke relevant.

· **Antændelighed (fast stof, luftart):** Ikke relevant.

· **Antændelsepunkt:**

· **Dekomponeringstemperatur:** Ikke bestemt.

· **Selvantændelsestemperatur:** Produktet er ikke selvantændeligt.

· **Eksplorative egenskaber:** Produktet er ikke eksplosivt.

· **Eksplisionsgrænser:**

|        |               |
|--------|---------------|
| Nedre: | Ikke bestemt. |
| Øvre:  | Ikke bestemt. |

· **Damptryk:** Ikke bestemt.

· **Densitet ved 20 °C:** 1,05 g/cm<sup>3</sup>

· **Relativ densitet:** Ikke bestemt.

· **Damptæthed:** Ikke bestemt.

· **Fordampningshastighed:** Ikke bestemt.

· **Opløselighed i/blandbarhed med:**

vand: Ikke eller kun lidt blandbar.

· **Fordelingskoefficient: n-oktanol/vand:** Ikke bestemt.

(Fortsættes på side 5)

**Handelsnavn: COFFEE PERFECT MÆLKE- OG FLØDERENS**

(Fortsat fra side 4)

|                                      |                                                                  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| · <b>Viskositet:</b>                 |                                                                  |
| · <b>dynamisk:</b>                   | Ikke bestemt.                                                    |
| · <b>kinematisk:</b>                 | Ikke bestemt.                                                    |
| · <b>Opløsningsmiddelindhold:</b>    |                                                                  |
| · <b>Organiske opløsningsmidler:</b> | 4,0 %                                                            |
| · <b>Vand:</b>                       | 64,2 %                                                           |
| · <b>Tørstofindhold:</b>             | 5,0 %                                                            |
| · <b>9.2 Andre oplysninger:</b>      | Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed. |

**PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet**

- **10.1 Reaktivitet:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.2 Kemisk stabilitet:**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås:** Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- **10.3 Risiko for farlige reaktioner:** Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.
- **10.4 Forhold, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.5 Materialer, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:** Der er ikke kendskab til nogen farlige nedbrydningsprodukter.

**PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger**

- **11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger:**
- **Akut toksicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Primær irritationsvirkning:**
- **Hudætsning/-irritation**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Alvorlig øjenskade/øjenirritation**  
Forårsager alvorlig øjenirritation.
- **Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering**  
Kan forårsage allergisk hudreaktion.
- **CMR-virkninger (kræftfremkaldende egenskaber, mutagenicitet og reproduktionstoksicitet):**
- **Kimcellemutagenicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Kræftfremkaldende egenskaber**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Reproduktionstoksicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Enkel STOT-eksponering**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Gentagne STOT-eksponeringer**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Aspirationsfare**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**PUNKT 12: Miljøoplysninger**

- **12.1 Toksicitet:**
- **Toksicitet i vand:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.2 Persistens og nedbrydelighed:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.3 Bioakkumuleringspotentiale:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.4 Mobilitet i jord:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Yderligere økologiske oplysninger:**
- **Generelle anvisninger:**  
Fareklasse for vand 2 (Selvklassificering): vandforurenende

(Fortsættes på side 6)

**Handelsnavn: COFFEE PERFECT MÆLKE- OG FLØDERENS**

(Fortsat fra side 5)

Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet.

Risiko for forurening af drikkevandet allerede ved udslip af små mængder i undergrunden.

**· 12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering:**

 · **PBT:** Ikke relevant.

 · **vPvB:** Ikke relevant.

 · **12.6 Andre negative virkninger:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**PUNKT 13: Bortskaffelse**
**· 13.1 Metoder til affaldsbehandling:**

 · **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.

**· Urensede emballager:**

 · **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.

 · **Anbefalet rengøringsmiddel:** Vand, eventuelt tilsat rengøringsmidler.

**PUNKT 14: Transportoplysninger**

|                                                                            |                |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------|
| · <b>14.1 UN-nummer</b>                                                    |                |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                              | Ikke relevant  |
| · <b>14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)</b>          |                |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                              | Ikke relevant  |
| · <b>14.3 Transportfareklasse(r)</b>                                       |                |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                              |                |
| · <b>klasse</b>                                                            | Ikke relevant  |
| · <b>14.4 Emballagegruppe</b>                                              |                |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                   | Ikke relevant  |
| · <b>14.5 Miljøfarer:</b>                                                  | Ikke relevant. |
| · <b>14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren</b>                     | Ikke relevant. |
| · <b>14.7 Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL og IBC-koden</b> | Ikke relevant. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                            | Ikke relevant  |

**PUNKT 15: Oplysninger om regulering**

 · **15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø:**

 · **Direktiv 2012/18/EU**

 · **Navngivne farlige stoffer - BILAG I** Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

 · **Forordning (EF) nr. 1907/2006 BILAG XVII** Begrænsninger: 3

 · **Nationale forskrifter:**

 · **Oplysninger vedrørende beskæftigelsesbegrænsning:** Overhold arbejdsbegrænsningerne for unge.

 · **MAL-Code:** 4-5

 · **15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering:** Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

**PUNKT 16: Andre oplysninger**

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktgenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

(Fortsættes på side 7)

---

**Handelsnavn: COFFEE PERFECT MÆLKE- OG FLØDERENS**

---

(Fortsat fra side 6)

· **Risikoangivelser:**

H302 Farlig ved indtagelse.

H312 Farlig ved hudkontakt.

H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.

H315 Forårsager hudirritation.

H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.

H318 Forårsager alvorlig øjensskade.

H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.

H332 Farlig ved indånding.

H400 Meget giftig for vandlevende organismer.

H411 Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

· **Datablad udstedt af:** Product safety department

· **Kontaktperson:** Mr. Saurbier

· **Forkortelser og akronymer:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akut toksicitet – Kategori 4

Skin Corr. 1B: Hudætsning/hudirritation – Kategori 1B

Skin Irrit. 2: Hudætsning/hudirritation – Kategori 2

Eye Dam. 1: Alvorlige øjenskader/øjenirritation – Kategori 1

Eye Irrit. 2: Alvorlige øjenskader/øjenirritation – Kategori 2

Skin Sens. 1: Hudsensibilisering – Kategori 1

Aquatic Acute 1: Farlig for vandmiljøet - akut fare for vandmiljøet – Kategori 1

Aquatic Chronic 2: Farlig for vandmiljøet - langtidsfare for vandmiljøet – Kategori 2